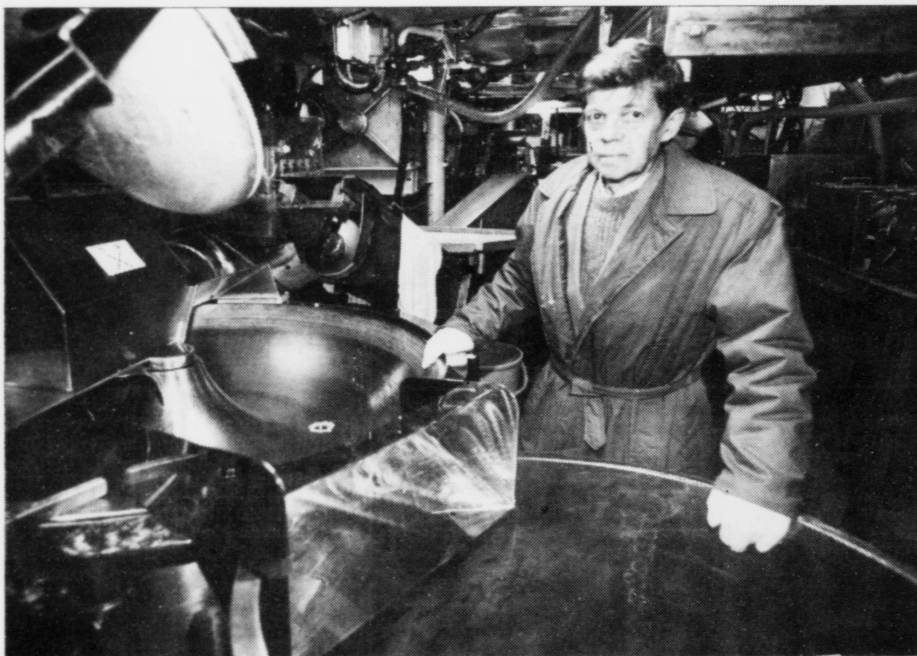




John Smith heldur, at japanar hava gjørt eitt gott arbeiði, sum nú kann koma okkum til góða. Her er hann umborð á Shinkai Maru. Mynd kalmar

John Smith, maskinmaður eftir vitjan umborð á Shinkai Maru:

Japonsku royndirnar stóran búskaparligan týdning fyri Føroyar

Við royndunum hjá Shinkai Maru er tað nú prógvað, at tað ber til at fara undir lönandi vinnu úr okkara størsta fiskastovni, svartkjaftinum sigur John Smith, maskinmaður.

Ein av teimum, sum hevur arbeitt nógv við svartkjaftaroyndum og sum alla tíðina hevur trúð upp á, at lönandi vinna kundi fáast burtur úr hesum stóra fiskastovni, er John Smith, maskinameistari á Argjum.

I 80-unum var hann við í kanningunum at fáa matvøru burtur úr svartkjafti. Svartkjaftavinnan kom í politiskan andrøður og varð steðgað, beint sum loysnirnar vóru um at vera útkar.

Síðani japanar komu higari við einum royndarskipi hevur John Smith fylgt væl við royndunum og hevur vitjað umborð. Nú landsstýrismaðurin var umborð á Shinkai Maru í farnu viku vildi hann eisini hava ein teknikarar og ein, sum hevur arbeitt við svartkjaftaroyndum

við. John Smith sigur, at vitjanin umborð var sera áhugaverd.

Hann sigur, at tað í sínum hugaheimi hevur frestað ógvuliga lítið at fáa eina lönandi vinnu burtur úr svartkjafti. Tað vísti seg eisini undir vitjanini, at japanar við royndum sínum hava prógvað, at tað ber til at fara undir lönandi vinnu við stóðri í okkara størsta fiskastovni, sum í løtuni mest verður brúktur sum gjald fyri Barentshavstosk.

Teir hava dugað

John Smith sigur, at tað var sera áhugavert at hoyra japanar greiða frá fiskiskapinum. Sum ikki eina ferð so vísti tað seg eisini, at okkara størstu mistøk standast av okkara ovurhugi bara at borðfylla

skipini uttan at hugsa um avleiðingarnar eitt lítið sindur fram.

John Smith sigur viðari, at tað vóru ikki gjørdar maskinur, sum kunnu taka alt frá yngli til fullvaksan fisk óskilt og í einum. Hetta var tann avgerandi trupulleikin umborð á føroysku svartkjaftaskipinum. Og so tað fyrirlitarska fiskarrið, sum gjørdi, at veldugar rúgvur av fiski lógu eftir í pauninum millum hálini.

-Japanar fiska ikki meira enn teir kunnu viðgera ávíst tímatal. Soleiðis kemur alt til sættis. Hetta eiga vit at skriva okkum aftan fyri oyrð. Tí gera vit tað eru vit sanniliga slopnir av við okkara størstu brek.

Tað var annars ómeta-

liga áhugavert at síggja, at japanar hava loyst henda trupulleikar, sum hevur verið høvuðstrupulleiki okkara.

Umframt hetta so hevur tað eydnast japanarum at framleiða lítaleyst og kritahvítt surimi burtur úr føroyskum svartkjafti, og hetta kann ikki annað enn fáa týdning fyri okkara samfelag búskaparliga sæð í komandi tíðum.

Nógvlir møguleikar

-Vit hava fingið svar upp á teir ivasurningar, sum vóru. Og tað liggur nú greitt hjá føroyingum at fara undir lönandi vinnu ikki bert eftir svartkjafti men eftir øllum pelagiskum smáfiskasløgum, sum eru rundan um Føroyar.

John Smith heldur

annars, at tað er sera gott fyri føroyingar, at japanar eru komnir inn á okkara øki at arbeiða. Bara hetta at lata teir arbeiða her ger, at vit kanska fara at hugsa eitt sindur øðrvísi og harvið betri duga at troyta fiskatúlfingi.

Tað verður sagt um japanar, at teir eru vana-ligir fiskimenn, og soleiðis kann tað sigast, um ein mátar í nøgdum, men tað er ein stórur

munur á føroyingum og japanarum. Japanar fiska júst tað teir evna at viðgera, meðan vit - í sambandi við svartkjafti - fiskaðu trupulleikar upp úr havinum.

At gera slíkar fløgur frá landsstýrisins síðu og gera tað upp á longri sikt er so nógv meira rætt enn so nógv annað sigur John Smith.

jan

Til BLAÐSØLURNAR

sosialurín aftur ÚTSELDUR?

Boðið so beinanvegin frá á tlf. 11820.

Uttanfyrir vanl. arbeiðstíð upplýsir telefonsvararin hvar ringjast skal fyri at fáa fleiri bløð.

Tíðindablaðið SOSIALURIN

RÆTTING

til lýsing frá

Løgtingsvalnevndini
fyri Sandoyar Sýslu
í Sosialinum 21. juni 1994

Niðanfyrir undirskriftina »Løgtingsvalnevndin fyri Sandoyar Sýslu« eru av misgáum sett tvey nøvn á stillarum fyri Miðflokkinn, Lista H, sum vit tí lýsa av nýggjum.

Miðflokkurin, listi H

Valevnir:

Karlón Winther, entpr., Skopun
Ólaf Tungá, húsmóður, Sandi

Stillarar:

Jónleif Láberg, skipari, Skopun
Fríðhild Winther, kokkur, Skopun
Berit Joensen, húsmóður, Skopun
Marianna Hentze, húsmóður, Sandi
Hedvig Winther, skrivstovukvinna, Skopun
Jónbert Henriksen, sjómaður, Sandi
Bergtóra Láberg, húsmóður, Skopun
Pól Hentze, lærari, Skopun
Björk Hentze, kahútsjómfrú, Skopun
Tóra Henriksen, húsmóður, Sandi
Arndis J. Nicolajsen, heimahjálpi, Skopun
Rósing Lydersen, sjómaður, Skopun
Jan Hentze, útróðrarmaður, Skopun
Bryngerð Lydersen, húsmóður, Skopun
Hallur Mohr, stýrimaður, Skopun

Løgtingsvalnevndin fyri
Sandoyar Sýslu

Bjarni Dalsgaard, fm.
Skálavík, tann 17. juni 1994